



Hochdorf aktuell

Amtsblatt
des Stadtteils
Freiburg-Hochdorf m. Benzhausen

Nr. 24
22. Jahrgang

Freitag, den 17. Juni 2016

25 Jahre
Mühlmattenschule
1991 - 2016

Samstag, 25. Juni 2016 ab 11.30 Uhr
Festakt-Crosslauf-Sponsorenlauf

Was unsere Flüchtlinge brauchen:

HelferInnen am 18. Juni und 5. August
für die Möblierung der Außenanlagen

(Näheres im Blatt Seite 3)

Diebe in Hochdorf (Näheres s. Seite 3)

Nicht vergessen:

Benefizkonzert

der Chorvereinigung Hochdorf
e.V. und Öl des Südens zu Gunsten
unserer Hochdorfer Flüchtlinge
am 18. Juni 2016 in der Mooswald-
halle.

Beginn um 20 Uhr, Einlass und
Bewirtung ab 19 Uhr.



Waldhock vom 1. - 3. Juli 2016

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Hallenbad Hochdorf

Mo geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di 15.00 - 20.00 Uhr		
Mi geschlossen	außer für Kurse	
Do 09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
15.00 - 20.00 Uhr		
Fr 15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag	
18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa 12.00 - 18.00 Uhr		
So 08.30 - 13.00 Uhr		

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:

<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr

in den Schulferien

Freitag 16.00 - 19.00 Uhr

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099

Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116

Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.)
auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen 0800 2767767
Telefonseelsorge 0800 1110111 oder 0800 1110222

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf
Frau Marion Germer 07665/46 57

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Allgemeinärztlicher Dienst: 116117

Öffnungszeiten Notfallpraxis für Erwachsene am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr
Mi, Fr 16 – 24 Uhr
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

Kinderärztlicher Notfalldienst:

0180 6076111

Öffnungszeiten Kinder-Notfallpraxis in der Sautierstraße 1 in 79104 Freiburg am St. Josefskrankenhaus:
Montag bis Donnerstag von 19 – 23 Uhr
Freitag von 16 – 23 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 23 Uhr

Augenärztlicher Notfalldienst:

0180 6075311

Öffnungszeiten Augen-Notfallpraxis im Universitätsklinikum Freiburg, Kilianstraße 5 in 79106 Freiburg:
Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 – 22 Uhr
Mittwoch 13 – 22 Uhr
Freitag 16 – 22 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 22 Uhr

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier: www.lak-bw.notdiendnt-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 18.06.

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3c,
Breisach, Tel. 07667/94 20 55

Sonntag, 19.06.

Rats-Apotheke, Hauptstraße 4.
Bötzingen, Tel. 007663/14 70

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79018 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Pappelparkplatz

Wegen einer Schulveranstaltung bittet die Mühlmattenschule darum, den Pappelparkplatz von Montag, 20.06.2016 7:30 Uhr bis Dienstag, 21.06.2016 13:00 Uhr freizuhalten und dankt für Ihr Verständnis.

Was unsere Flüchtlinge brauchen:

Gegenwärtig werden die Aussenanlagen fertig gestellt. Von Bagage, einer Insitution, die innovativ Spielplätze gestaltet, werden ca. 150 Sitzhocker gefertigt und angemalt. Lust mitzuhelfen?

Bitte melden bei unserer Ehrenamtskoordinatorin, Frau Szasz - Mailadresse: Csilla.Szasz@malteser.org

Christoph Lang-Jakob - Ortsvorsteher

Diebe in Hochdorf

In den letzten beiden Wochen kam es verschiedentlich vor, dass auf den Grundstücken und teils auch hinter den Häusern im Hof geparkte Fahrzeuge (ohne dass diese aufgebrochen wurden) durchwühlt wurden.

Deshalb am besten nichts brauchbares im Fahrzeug lassen, Abdeckungen öffnen, dass man das auch sieht und, auch von der Straße aus nicht sichtbare Fahrzeuge, abschließen.

Und - aufpassen sowieso.

Christoph Lang- Jakob, Ortsvorsteher

Umweltbewusster Umgang mit Regenwasser

Neue Broschüre zur naturverträglichen Regenwasserbewirtschaftung liegt vor

In der Vergangenheit galt die Devise, das Regenwasser in der Stadt so schnell wie möglich durch die Kanalisation abzuleiten und der Kläranlage (Mischkanalisation) zuzuführen. Dies verschärfte unter anderem häufig die Hochwassergefahr, überlastete die Kanalisation und die Kläranlagen, zusätzlich konnte auch Schmutzwasser in die Gewässer gelangen.

Heutzutage gibt es aber verschiedene Möglichkeiten der naturverträglichen Regenwasserbewirtschaftung. Eine davon ist, sauberes Niederschlagswasser bei geeigneten Bedingungen versickern zu lassen. Eine andere Lösung ist, das Regenwasser ortsnah in ein Gewässer oder Graben einzuleiten. Flächen können entsiegelt oder mit wasserdurchlässigem Belag befestigt werden. Eine weitere Möglichkeit ist das Dach zu begrünen; hier verbleibt ein großer Anteil des Regenwassers auf dem Dach und verdunstet. Mit diesem Nebeneffekt leisten die Bürgerinnen und Bürger einen Beitrag zu einem angenehmeren Klima in der Stadt. Auch kann Regenwasser in Zisternen gesammelt und beispielsweise der Garten bewässert werden.

Egal, für welche Varianten sich Eigentümerinnen und Eigentümer sowie Planer entscheiden, Ziel ist immer ein umweltbewusster Um-

gang mit Regenwasser. Mit einer naturverträglichen Lösung können der Anteil des zur Kläranlage abzuleitenden Regenwassers und der Eingriff in den natürlichen Wasserkreislauf soweit wie möglich begrenzt werden.

Schon seit vielen Jahren wird der umweltbewusste Umgang mit Regenwasser von der Stadtverwaltung umgesetzt. So ist in der Entwässerungssatzung der Stadt Freiburg ein ökologischer Umgang mit Regenwasser bei neuen Bauvorhaben festgeschrieben, was auch der aktuellen Rechtslage entspricht. Mit der gesplitteten Abwassergebühr, das heißt der getrennten Abrechnung der Kosten für die Regenwasser- und Schmutzwasserbeseitigung, liegt für die Bauherren und Grundstückseigentümer außerdem ein finanzieller Anreiz vor, in Anlagen zur Versickerung von unbelastetem oder ausreichend gereinigtem Regenwasser zu investieren.

Die neue Broschüre zur naturverträglichen Regenwasserbewirtschaftung unter www.freiburg.de/gewaesserschutz listet detailliert auf, in welcher Weise jeder Grundstückseigentümer und jede Planerin oder Planer zu einem umweltbewussten Umgang mit dem Regenwasser beitragen kann, welche Varianten sich anbieten und welche Vorschriften und Beratungsmöglichkeiten bestehen.

DER ORTSCHAFTSRAT BERICHTET

Sitzungsbericht vom 06.06.2016

Barrierefreier Umbau von Bushaltestellen

In der Sitzung am 15. November 2015 wurde die Stadtverwaltung vom Hochdorfer Ortschaftsrat durch einstimmigen Beschluss gebeten, die Bushaltestelle „Vorstadt“ in der Högestraße für das „Förderprogramm des Landes Baden-Württemberg zum barrierefreien Umbau von Bushaltestellen“ vorzuschlagen.

Doch bereits im Dezember 2015 waren die Mittel des Förderprogramms ausgeschöpft, ohne dass die Stadt Freiburg entsprechende Anträge stellen konnte.

Nun möchte das Garten- und Tiefbauamt im Rahmen des laufenden Doppelhaushalts selbst eine reduzierte Anzahl von Haltestellen barrierefrei umbauen lassen, darunter ist auch die vorgeschlagene Bushaltestelle in der Vorstadt (Högestraße, Einmündung Hochdorfer Straße), was der Ortschaftsrat zustimmend zur Kenntnis nimmt.

Gesamtfortschreibung Regionalplan Südlicher Oberrhein

Dieser Tagesordnungspunkt wurde durch mehrheitlichen Beschluss von der Tagesordnung abgesetzt und soll nun in der Sitzung am 25.07.2016 behandelt werden.

Grund dafür war die zu kurzfristige Übersendung der dazu gehörenden Druckvorlage von Seiten der Stadtverwaltung.

Zweite Hälfte des Högebrunnenplatzes

Seit etwa 2 Jahren ist die erste Hälfte des Högebrunnenplatzes fertig gestellt.

Der noch nicht erneuerte zweite Teil ist ein Schandfleck in Hochdorf. Bei Regen müssen die Besucher und Beschicker des Wochenmarktes über einen matschigen Platz laufen, dazu wird der Belag regelmäßig in den Straßengully geschwemmt.

Nun wurde auf Drängen des Ortsvorstehers vom Garten- und Tiefbauamt ein Kostenvoranschlag für die zweite Platzhälfte vorgelegt. Diesen hält das Gremium jedoch für nicht nachvollziehbar. Die einzelnen Positionen sind weder detailliert noch klar beschrieben. Sie scheinen zudem gegenüber den Kosten der bereits erneuerten Platzhälfte überhöht.

Der Ortschaftsrat bittet deshalb darum, eine nachvollziehbare Kostenplanung zu erstellen und die Kosten in den Doppelhaushalt 2017/2018 mit aufzunehmen, um diesen Schandfleck zu beseitigen.

Ablagefläche beim Baumfeld

Wie berichtet, soll auf dem Hochdorfer Friedhof beim neuen Baumfeld eine Ablagefläche für Trauerschmuck erstellt werden.

Aus statischen Gründen ist eine senkrechte Installation des vom Ortschaftsrats ursprünglich ausgesuchten Maßwerks „Krabbe“ nicht möglich. In waagrechter Position wirkt dieses Maßwerk jedoch nicht gut.

Das Gremium beschließt deshalb, das andere zur Auswahl stehende Maßwerk „Lilie“ auf der neuen Ablagefläche beim Baumfeld des Hochdorfer Friedhofes einbauen zu lassen.

Spielplatz Michael Denzlinger Haus

Der Spielplatz am Michael-Denzlinger-Haus hat sich in den letzten Jahren zu einem zentralen Begegnungsort für junge Familien entwickelt. Er wird auch von Nicht-Mitgliedern des FamilienTreff MütZe Hochdorf e.V. frequentiert und vor allem von vielen Kleinkindern genutzt. Mittlerweile ist dieser marode, die Spielgeräte müssen grobenteils ausgemustert werden.

Der Ortschaftsrats Hochdorf fordert deshalb ein Konzept zur Erneuerung des Spielplatzes sowie die Einbeziehung der engagierten Eltern des Familientreffs und die Einstellung der Mittel in den nächsten Doppelhaushalt.

Verschiedenes

Flüchtlingsunterkunft in der Leinenweberstraße

Zur Organisation der Flüchtlingsunterkunft in der Leinenweberstraße bemängelte der Ortsvorsteher, dass von Seiten der Stadt immer noch keine Einrichtungsleitung eingesetzt wurde, obwohl der dringende Bedarf auch beim zuständigen Dezernat gesehen wird.

Diese fehlende Präsenz macht der Ortsvorsteher auch für die vielen Mängel in der Einrichtung verantwortlich. Bisher war es nicht möglich, allen Bewohnern Regeln und Werte zu vermitteln, wie z.B. eine Hausordnung, die einen vernünftigen Umgang untereinander und mit den Nachbarn ermöglichen soll. Anhand von Bildern wurde die Verunreinigung der Außenanlage und der Umgebung verdeutlicht, die Beschwerden der Anwohner seien berechtigt, so der Ortsvorsteher.

Einige der Aufgaben einer Einrichtungsleitung werden zur Zeit vom Ortsvorsteher wahrgenommen, das ist aber so auf Dauer nicht zu leisten und nicht genügend effektiv.

Nachdem die Ausweisung einer 30er Zone in der Leinenweberstraße ebenso wie eine Anliegerregelung von der Behörde abgelehnt wurde, soll eine Verkehrserziehung vor Ort die Heimbewohner für den Straßenverkehr sensibilisieren. Zudem wurde ein Warnschild aufgestellt.

Erfreuliches konnte der Ortsvorsteher über die Internetanbindung in der Leinenweberstraße berichten. Der Glasfaseranschluss für die Einrichtung kann realisiert werden, die Anwohner und Gewerbetreibenden der Leinenweberstraße können sich dem (kostenpflichtig) anschließen.

Sea You

Am 16. und 17. Juli 2016 findet am Tunisee das Musikfestival „Sea You“ statt, das geplante Feuerwerk entfällt.

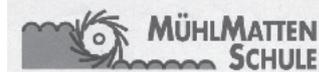
Während des Veranstaltungszeitraums ist eine Hotline (Tel. 0151 57318290) eingerichtet, diese dient ausschließlich für Beschwerden und Anregungen der Anwohner.

Quartiersarbeit Hochdorf

Der Ortsvorsteher berichtete vom Quartiersfest in Riedmatten/Alte Ziegelei, das leider von den Bewohnern nicht gut angenommen wurde.

Positiv ist aber zu erwähnen, dass sich bisher fünf Familien aktiv in die Quartiersarbeit mit einbringen.

SCHULE UND KINDERGARTEN



Mühlmattenschule

25 Jahre Mühlmattenschule – Crosslauf - Sponsorenlauf

Im Februar 1991 wurde die Mühlmattenschule eingeweiht. Das 25jährige Jubiläum wollen wir am **25. Juni 2016 um 11:30 Uhr** mit einem kleinen Festakt und anschließendem Sektempfang und anderen Getränken feiern.

Dazu laden wir alle Hochdorfer und Hochdorferinnen recht herzlich ein.

Anschließend werden Würstchen, Fleischkäsewecke, Salate, Kaffee und Kuchen, kalte und warme Getränke angeboten.

Um 13:00 Uhr beginnt dann der diesjährige Crosslauf mit dem ersten Start. Gegen 14:30 Uhr schließt sich der Jubiläums-Sponsorenlauf an. Unser Fest endet um ca. 16:00 Uhr mit der Siegerehrung.

Wir freuen uns, wenn viele mitfeiern, mitlaufen, anfeuern oder einfach nur zuschauen.

BERICHTE UNSERER VEREINE

Aqua Nautilus

Vereinsmeisterschaften 2016

Der Sonntag, der Vereinsmeisterschaft 2016, ließ sich nicht in die Wetterkarte schauen.

Ein bewegter Wolken- und Sonnenstrahlenhimmel fegte über unser Hochdorfer Hallenbad hinweg und im Bad und in der Mooswaldhalle, da lief alles wie am Schnürchen.

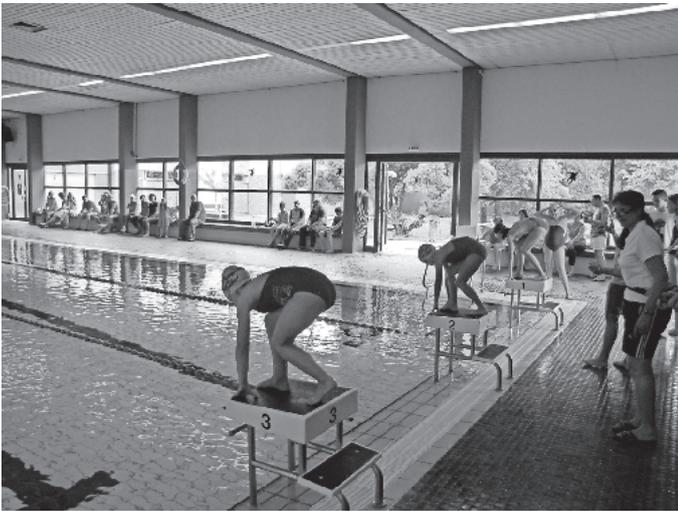
Über 40 Kinder der Jahrgänge 2004 bis 2010 gingen an den Start und ermittelten ihre Vereinsmeister über 50m Schmetterling bis Brust und Rücken bis Freistil. Die Jüngsten (Jhg. 2009-2010) mussten Ihre Beinarbeit auf 25m beweisen.

Zu Beginn der Wettkämpfe übergab unser alter Vorstand Stefan Rie-xinger die Geschicke des Vereins in die Hände des neuen 1. Vorstand, an Thomas Nowak und 2.Vorsitzende Karin Abbes-Hubner.



Nach dem letzten Start gab es ein 10 minütiges Sponsoren-Staffel-Schwimmen und im Anschluss daran, im gemütlichen Rahmen, bei Kaffee und Sprudel, Würstchen und Kuchen die Siegerehrung der Jahrgänge.

Die Liste der Sieger und Plazierungen ist auf der Homepage <http://www.fsv-aquanautilus.de> einsehbar.



FSV Aqua Nautilus



Familien-Treff Mütze

Second-Händchen

Wir haben Fußballschuhe, Sporthosen und T-Shirts - ideal zum Einstieg. Unsere ehrenamtlichen Verkäuferinnen helfen ihnen gerne weiter.

Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr
und 14:00 – 16:30 Uhr
Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr
Info: Tel.: 0 76 65/93 00 25

Yoga für 5 - 10 jährige Kinder

Bei Kinderyoga wird vor allem auf spielerische Übungen und nicht auf Kraft- und Ausdauertraining Wert gelegt. Die Kinder lernen sich durch Yoga besser kennen und ihren inneren stillen Ort finden. Yoga macht Kinder ausgeglichener, toleranter und kreativer und stärkt die Konzentration.

Matten sind vorhanden, bequeme Kleidung ist erwünscht, ohne Eltern.

Der Einstieg ist jederzeit möglich!

Termin: immer **freitags**, 15:00 - 15:45 Uhr

Gebühr: (für 4 x) 26 € (Mitglieder), 28 € (Nichtmitgl.), max. 8 Kinder

Ort: im Bewegungsraum des Senioren-Treffs, Hochdorfer Str. 2, Claudia-Corina Huber (Erzieherin und Kinderyoga-Übungsleiterin), Tel.: 07665/9329556, e-mail: corina.stoica@gmx.de

Feste in unseren Räumen feiern

Alle Mitglieder dürfen nicht nur unseren Garten und Spielplatz jederzeit nutzen, sondern auch die Räume und den Garten für Feste buchen. Dazu bedarf es die rechtzeitige Anmeldung und Terminabstimmung mit dem Büro.

Info/Anmeldung: Tel.: 0 76 65/93 00 25 oder Mittwochvormittag im Büro oder familien-treff-hochdorf@gmx.de

Das Team vom Familien-Treff

Feuerwehr

Monatsrückblick der Jugendfeuerwehr Hochdorf Mai/Juni 2016

- 28.04.16 Übung Löschangriff
- 05.05.16 Christi Himmelfahrt
- 07.05.16 Besuch der Jugendfeuerwehr Pfullingen in Freiburg
- 12.05.16 Übung Löschangriff und Saugschlauchkuppeln
- 19.05.16 Pfingstferien
- 26.05.16 Pfingstferien
- 27.05.16 Führung der Jugendfeuerwehr Niefern-Öschelbronn durch das Gerätehaus Hochdorf
- 02.06.16 Vorbereitung für die Leistungsspanne und Saugschlauchkuppeln
- 04.06.16 Sternenmarsch bei der Feuerwehr March
- 05.06.16 Feuerwehr Duathlon in FR-Waltershofen
- 09.06.16 Übung Löschangriff, Blockhausbrand

Am 05.06.2016 war der Feuerwehr Duathlon in Freiburg-Waltershofen. Die Abteilung 14 Hochdorf hat hier mit vielen Aktiven, Jugendlichen und Eltern teilgenommen. Die Jugendlichen haben sogar zwei Sponsoren gefunden, die ihnen ein „Fit For Fire Fighting“ Laufshirt gemacht haben. Wir bedanken uns deshalb bei unseren Sponsoren, Markus Fischer (Brennholzservice) und Markus Metzger (Schreinermeister).

Lust bei uns mitzumachen?

Die Jugendfeuerwehr Hochdorf trifft sich immer donnerstags um 19:00 Uhr im Gerätehaus Hochdorf, Leinenweberstraße 3.

Kontakt: Tobias Wiestler, Telefon: 0160 3787059

E-Mail: jugendfeuerwehrhochdorf@web.de

Internet: <http://abt14.feuerwehr-freiburg.de/JF.html>



Musikverein Hochdorf

Auftritte im Juni

Diesen **Samstag, den 18. Juni** bieten wir gleich etwas Besonderes: Wir laufen ab ca. 14:00 Uhr bei der Straßenparade der Gewerbeschau in **Emmendingen** mit. Wer kann sich noch daran erinnern unser Orchester einmal dabei gesehen zu haben? Selbst unter den Musikern sind das nicht mehr so viele. So konnte uns auch der ein oder andere Hochdorfer schon dabei ertappen wie wir im Dorf geübt haben gleichzeitig zu Laufen und zu Musizieren.

Gleich weiter geht es dann am nächsten Tag, am **Sonntag den 19. Juni**, in **Schönau**. Dort spielen wir ab 11:00 Uhr dann wieder im Sitzen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch,
Ihr Musikverein Freiburg-Hochdorf e.V.

Schwarzwaldverein

18. Juni, Samstag: „**Alpiner Pfad über Simonswald**“, Simonswald-Hohe Steig-Gütenbach-Wäldersteig-Simonswald, sportliche Wanderung, steile An-/Abstiege, Trittsicherheit erforderlich, Treff: 7,55 Uhr, Hbf, Zug Elzach, Auf-/Abstieg: 650m, Gehzeit: 5,5Std/21km, schwer, Einkehr: nach Absprache: Rucksackverpflegung: ja, Führung: Beate Groß, Tel. 0761/4001859

18. Juni, Samstag: „**Heimat- und Wanderakademie Ba-Wü**“, Gift- und Heilpflanzen unserer Heimat, Anmeldung: Frau Camphausen, Tel. 0761/38053-23, e-mail: akademie@schwarzwaldverein.de

19. Juni, Sonntag: „**Gemeinschaftswanderung mit CBL**“, Wanderung in die Ausläufer des elsässischen Piemonteser Weinanbaugebietes bei Orschwihr und im Schaeferthal. Ab 30 Teilnehmer fahren wir mit Bus, Fahrtkosten: Mitglieder 13 €, Nichtmitglieder 15 €, Treff: 8 Uhr, P&R Bissierstr., Straba-Linie 3, Aufstieg: 400m, Gehzeit: 5Std/17km, Einkehr: am Ende, Rucksackverpflegung: ja, Information: bei Manfred Metzger, Tel. 07665/2430, e-mail: info@manfred-metzger.de, Führung: P. Weiss/Francis Fluchaire (CBL)

21. Juni, Dienstag: „**Gesundheitswanderung**“, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 17,30 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

24. Juni, Freitag: „**Sonnwendfeier am Leheneck, Wildtal**“, mit OG Gundelfingen, Wanderung von FR-Zähringen-Leheneck, Treff:

18 Uhr, Straba-Endhaltestelle, Linie 4, Aufstieg: 100m, Gehzeit: 2,5Std/10km, Rückfahrt: ca. 23 Uhr, Anschluss in alle Richtungen, Grillgut mitbringen, Getränkeverkauf: ja, Anmeldung: Rüdiger Mäckel, Tel. 0761/406440, e-mail: ruediger.maeckel@gmx.de, Bei Schlechtwetter wird Feier auf 01. Juli verlegt. Führung: Rüdiger Mäckel und Klaus Boucsein.

Gäste sind herzlich willkommen.



Seniorentreff

Michael-Denzlinger Senioren-Treff
www.seniorentreff-hochdorf.de

KUNSTGESCHICHTE „MAL ANDERS“

Wir vergleichen (bekannte) Kunstwerke aus der Malerei verschiedener Kunstepochen miteinander. Im Gespräch mit dem Referenten Wolfram Zimmer werden verschiedene Bildauslegungen erörtert. Natürlich hat jeder von uns eine persönliche, d.h. auch subjektive Bildbetrachtung. Wovon hängt das ab? Welche Rolle spielt dabei eine typische Bildherstellung des Künstlers für diese subjektive Bildbetrachtung? Solche und ähnliche Fragen werden vom Referenten angestoßen anhand der gezeigten Bilder erläutert.

Donnerstag, 23. Juni 2016 von 10:00 – 12:00 Uhr im „Wohnzimmer“ des Michael-Denzlinger-Hauses.
Referent: **Wolfram Zimmer, Freiburg**



www.jugendhaus-hochdorf.net

Am ersten Juliwochenende sind wir wieder auf dem

Waldhock

vertreten.

Wir freuen uns auf viele BesucherInnen an unserem Crêpes-Stand, an gewohntem Verkaufsort.

Öffnungszeiten

Montag

15.00-18.00 Spielmobil (auf dem Dorfplatz)

Dienstag

9.00-12.00 Bürozeit
15.00-18.00 Offene Tür für Kinder (6-11 J.)
18.30-21.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.) bis 19.30 (10/11 J.)

Mittwoch

15.00-18.00 Bürozeit
15.00-18.00 Offene Jungengruppe; 7 bis 12 J.
18.00-20.30 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.) bis 19.30 (10/11 J.)
20.00-22.00 Sportangebot in der Mooswaldhalle

Donnerstag

11.30-13.00 Kooperationsprojekt mit der Mühlmattenschule
15.00-18.00 Mädchentreff (ab 6 J.)

Freitag

9.00-12.00 Bürozeit
15.00-18.00 Teenieclub (9 bis 14 J.)
18.00-22.00 Offene Tür für Jugendl. (ab 12 J.)

Vermietungsanfragen bitte zu unseren Bürozeiten.

Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net

Tel: 07665-941250 --- Fax: 07665-941251



Letzte Anmeldung!!!!**KAISERS GUTE BACKSTUBE**

Am Mittwoch, **29. Juni. 16, 11:30 – 16:00 Uhr** laden wir zum Besuch von Kaisers guter Backstube in Ehrenkirchen ein: Ca. 12:00 Uhr Mittagessen, anschließend um 14:00 Uhr Besuch (mit Führung) der „guten Backstube“

Wir fahren mit Privat-PKWs (Fahrgemeinschaften): Abfahrt um 11:30 Uhr bei der Mooswald-Halle.

Anmeldung bis 25. Juni bei Brigitte Ernst, Tel. 07665-1562

**Tennisclub**Ergebnisse vom Wochenende

- Herren 65:	TSG SF Eintracht Freiburg 1 - TSG TC Hochdorf 1	4 : 2
- U 14m:	TSG TC Reute - TC Hochdorf 1	4 : 2
- Herren 60:	TSG TC Hochdorf 1 - TC Seelbach 1	2 : 4
- Herren 40:	TSG TV Friesenheim 1 - TC Hochdorf 1	9 : 0
- Damen 50:	TC Hochdorf 1 - TC SW Kehl 1	3 : 3
- Damen:	TSG TC Langenau 1 - TC Hochdorf 1	8 : 1
- Herren:	TC Hochdorf 1 - TC Reute 2	9 : 0
- Herren 30:	TC Umkirch 1 - TC Hochdorf 1	4 : 5

Am kommenden Wochenende spielen:

- Freitag, 17.06.

10:00 Uhr - Herren 65: TSG TC Hochdorf 1 - TC Ettenheim 1

16:00 Uhr - U 14m: TC Gundelfingen 1 - TC Hochdorf 1

- U 16gem: Freiburger TC 1 - TC Hochdorf 1

- Samstag, 18.06.

09:30 Uhr - U16 m: TC Dietenbachpark 2 - TC Hochdorf 1

14:00 Uhr - Herren 60: TC Dogern 1 - TSG TC Hochdorf 1

- Herren 40: TC Hochdorf 1 - TC Bad Krozingen 1

- Damen 50: TC Hochdorf 1 - TC Schutterwald 1

- Sonntag, 19.06.

09:30 - Herren: TC Hochdorf 2 - SC Freiburg 2

- Damen: TC Binzen 1 - TC Hochdorf 1

- Herren : TC Wasenweiler 1 - TC Hochdorf 1

- Herren 30: TC Hochdorf 1 - TC Buchenbach 1

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

Ökumene**Ökumenischer Waldhockgottesdienst am 3. Juli - Projektchor Waldhock**

Der ökumenische Gottesdienst zum Waldhock wird in diesem Jahr musikalisch mitgestaltet von einem Projektchor, bestehend aus dem Chöre von St. Martin und vielen weiteren interessierten Sängerinnen und Sängern. Geleitet wird der Chor von Frau Francesca Schenk. Die Probe hierzu findet statt am Freitag, 24. Juni um 19:30 Uhr im Michael-Denzlinger-Haus.

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus
www.hochdorf.ekifrei-west.de



Zu den Mühlmaten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.
Homepage West-Pfarrei:
www.evangelisch-im-freiburger-westen.de

Pfarrbüro:

PfarrerIn Anja Rahmelow, Gemeinédiakon Joost Wejwer
GemeinidesekretärIn Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Sprechstunde mit

PfarrerIn Anja Rahmelow oder Gemeinédiakon Joost Wejwer
gerne nach telefonischer Vereinbarung im Katharina-von-Bora-Gemeinדהaus

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

Unsere Gottesdienste**19.06.2016**

11.00 Uhr Gottesdienst im Katharina-von-Bora-Haus
Pfrin. Rahmelow, anschließend Gemeinदेversammlung

25.06.2016

18.00 Uhr Abendgottesdienst im Katharina-von-Bora-Haus

Gruppen, Kreise und Termine**Mittwoch, 22.06.16, Katharina-von-Bora-Haus**

17.30 – 19 Uhr, Pfadfinder

Freitag, 24.06.16, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Wölflinge

angesagt**Gemeinदेversammlung**

Herzliche Einladung zur Gemeinदेversammlung des Evang. Predigtbezirktes Hochdorf am **Sonntag, 19. Juni** um 11 Uhr im Katharina-von-Bora-Haus. Der Ortsältestenrat wird seinen Jahresbericht abgeben, wir wollen auf das Vergangene blicken und Ihnen die Planung für das Kommende vorstellen. Die Gemeinदेversammlung findet im Anschluss an den Gottesdienst statt, zu dem wir Sie auch gerne herzlich einladen möchten.

Mitgliederversammlung Diakonieverein

Herzliche Einladung zu unserer diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung am Mittwoch, den 22. Juni 2016 um 20.00 Uhr im evang. Gemeinदेzentrum in Buchheim

Vorgesehene Tagesordnung:

1. Begrüßung und Besinnung
2. Tätigkeitsberichte und Ausblick des Diakonievereins, der ökum. Nachbarschaftshilfe und der ambulanten Betreuungsgruppe
3. Kassenbericht 2015 und Haushaltsplan 2016
4. Aussprache und Entlastung des Vorstandes
5. 30 Jahre Diakonieverein
6. Verschiedenes

Anregungen aus dem Plenum

Im Anschluss an den offiziellen Teil der Mitgliederversammlung laden wir Sie herzlich ein zu einem kleinen Umtrunk.

Gemeinденachmittag

Am Donnerstag, **30. Juni** laden wir ein zum nächsten Gemeinденachmittag um **15 Uhr** im Katharina-von-Bora-Haus. Lassen Sie sich verwöhnen von Kaffee und Kuchen, Pfarrerin Anja Rahmelow wird diesen Nachmittag gestalten.

NACHgedacht

„Mach in mir deinem Geiste Raum, dass ich dir werd ein guter Baum, und lass mich Wurzel treiben. Verleihe, dass zu deinem Ruhm ich deines Gartens schöne Blum und Pflanze möge bleiben.
(Lied: Geh aus mein Herz und suche Freud, Strophe 14, Evang. Gesangbuch)



MITTEILUNGEN KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler Hofackerstr. 35a	Hofackerstr. 35a, Tel. 0761 / 15147570 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Kaplan Siegfried Huber	Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761 / 15629098 / e-Mail: huber@se-freiburg-nordwest.de ; Sprechzeiten nach Vereinbarung
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / eMail: vogel@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: HD: Do 15.00 - 16.30 Uhr
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Di 8.30 - 9.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 01805/123569 / Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222	

Gottesdienste und Termine

Samstag, 18. Juni 2016

10.00 Tag der offenen Tür in der Pflasterstub, Herrenstr. 6
12.00 Abfahrt zur Ötigheim-Fahrt in der Gaußstraße
12.00 St. Albert Albertsaaal: Miniaktion Schlag den Leiter
15.30 St. P. Canisius: Kinderkirche
16.00 St. Cyriak: Trauung von Heike von Ungern Sternberg und Dominique Buchmann
18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe mit Taufe von Charlene Padilla Sanchez; anschl. Eine-Welt-Verkauf - Gedenken an Gertrud Amberg ; Felicitas und Karl Bialas, Hedwig und Alois Haschnik / Rudolf Kwoßek / Willi und Magdalena Fix, Anton und Barbara Wagner
19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Moderne Musik mit Band

Sonntag, 19. Juni 2016 - 12. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe
09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde
11.00 Hl. Familie: Festgottesdienst zur gelungenen Renovierung des Kindergartens mitgestaltet von den Kindern und Erzieherinnen des Kindergartens
11.00 St. Martin: Familiengottesdienst zur Fußball-EM, mitgestaltet vom Chöre.
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
12.00 Hl. Familie Kindergarten: Fest zur gelungenen Renovierung des Kindergartens Hl. Familie!
14.30 St. Thomas: Taufe von Rosa Kugler, Marie Merker und Finja Jehle
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Montag, 20. Juni 2016

06.00 Senioren St. Martin: Viertagefahrt: Dresden mit Stadtrundfahrt, Elbsandsteingebirge

Dienstag, 21. Juni 2016 - Heiliger Aloisius Gonzaga

15.00 St. Albert Wohnzimmer: Stadtteiltreff Betzenhausen - Bischofslinie: "Café und mehr" - Trockenfilzen mit Frau Diezemann
17.45 St. P. Canisius: Rosenkranz
18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe mit der Frauengemeinschaft - Gedenken an Lina Matheis

Mittwoch, 22. Juni 2016 - Heiliger John Fisher und heiliger Thomas Morus

09.00 St. Albert: Heilige Messe
09.45 St. Albert: Rosenkranz
16.00 St. Albert Wohnzimmer: Stadtteiltreff Betzenhausen - Bischofslinie: Mosaik am Mittwoch- Begegnungscafé mit Flüchtlingen
17.00 St. Albert Albertsaaal: Stadtteiltreff Betzenhausen-Bischofslinie

de: Filmvorstellung "Stepping Forward" über die Flüchtlingssituation auf Malta. Veranstalter: Mosaik am Mittwoch - offen für Alle.

18.30 St. Agatha: Heilige Messe

Donnerstag, 23. Juni 2016

12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit
12.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Mittagstisch
13.00 Ökumenische Seniorenarbeit Landwasser: Abfahrt zur Fahrt nach Schuttertal in Fischer-Trachtenmoden, anschl. Einkehr im "Badischen Hof", Prinzbach
18.00 Hl. Familie: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde
19.00 Hl. Familie: Heilige Messe

Freitag, 24. Juni 2016 - Geburt des heiligen Johannes des Täufers

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück
09.30 St. Cyriak Cyriaksaal: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde
17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde
18.30 St. Thomas: Rosenkranz
19.00 St. Thomas: Heilige Messe mit Gedenken an die Verstorbenen vom vergangenen Monat: Johanna Moser, Elisabeth Jozwiak, Julius Disch, Adolf Disch,
19.30 Michael-Denzlinger-Haus: Probe Projekt-Chor und Chöre für den Ökumenischen Waldhock-Gottesdienst
20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Bildungswerk&Bücherei Hl. Familie: Literarisch-musikalischer Abend "Reingehört"- "Mathis der Maler" von Paul Hindemith (1895-1963) - Musikalische Bildbetrachtung zu den Tafeln des Isenheimer Altares von Mathias Grünewald mit Frank Barrois (Theologe und Musiker).

Samstag, 25. Juni 2016

10.00 7-Kirchen-Wallfahrt - Herzliche Einladung zum Mitpilgern zu unseren sieben Kirchen der Seelsorgeeinheit. Start um 10.00 Uhr in St. Albert - Zum Abschluss (ab etwa 17 Uhr) wird hinter dem Gemeindehaus Petrus Canisius gegrillt! (siehe Artikel)
10.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: 4. Treffen der Film-und-Bibel-Gruppe im Rahmen der Firmvorbereitung
17.15 St. P. Canisius: Heilige Messe der arabischen Gemeinde
18.00 St. Martin: Heilige Messe mit Taufe von Leopold Urs Roche Müller - Gedenken an Hilda Anna Siegel / August Kapp
19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Geistliche Abendmusik
Sonntag, 26. Juni 2016 - 13. Sonntag im Jahreskreis
09.30 St. Albert: Heilige Messe
09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde
09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe
 11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
 13.00 Stationenlauf der MinistrantenInnen der Seelsorgeeinheit im Seepark
 18.00 St. Cyriak: Heilige Messe - Familiengottesdienst, anschließend "KirchenCafé"

Krankensalbung am 16. Juni um 15.00 Uhr in der St. Albert-Kirche

Wir laden herzlich ein zum Krankengottesdienst mit Empfang der Krankensalbung. Im Anschluss sind Sie zu Kaffee und Kuchen eingeladen. Wenn Sie abgeholt werden wollten oder Begleitung benötigen, so melden Sie sich im Pfarrbüro St. Albert, Tel. 0761/83956.

Kinderkirche St. P. Canisius am 18. Juni um 15.30 Uhr

Der Heilige Antonius von Padua hatte im wahrsten Sinne des Wortes ein bewegtes Leben. Und auch wir werden ca. 1 Stunde unterwegs sein, um die Etappen seines Leben zu entdecken, das z.B. zeigt: „Manchmal brauchen wir Umwege, um auf den richtigen Weg zu kommen“. Herzliche Einladung an alle Kindergarten- und Grundschul Kinder (gerne mit Picknickdecke!), eure Ewa und Isabel

Familiengottesdienst in St. Martin

Wir möchten alle Kinder und auch gerne deren Eltern ganz herzlich zu unserem Familiengottesdienst am 19. Juni um 11 Uhr einladen. Da es sich um ein Fußball Gottesdienst handelt, möchten wir Sie alle motivieren im Fußballtrikot zu kommen. Gerne auch mit Fähnchen usw.

Wir werden mit dem Pfarrer gemeinsamen einziehen. Treffpunkt für die Kinder ist 10:30 Uhr in der Kirche. Wir freuen uns auf euch.

Die Vorbereitungsgruppe

Chörle-Probe

Der Familiengottesdienst am 19. Juni um 11:00 Uhr wird vom Chörle mitgestaltet werden.

Im Chörle haben sich Menschen zusammengefunden, die einfach Spaß am Singen haben. Sie möchten durch den Gesang bei den Gottesdiensten die Gemeinde beim Singen unterstützen und so auch ermöglichen, dass neue Lieder gesungen werden können. Die Gruppe wird von Frau Schenck begleitet. Das Chörle freut sich über weitere interessierte Männer und Frauen, die Lust haben gemeinsam zu singen.

Herzliche Einladung am Freitag, 17.06.2016 um 19:30 Uhr dazu zustoßen. Die Probe findet im Michael-Denzlinger-Haus am Dorfplatz statt.

Kommt alle und schaut – ihr seid herzlich willkommen

Am 19. Juni feiern wir unseren „neuen“ Kindergarten Heilige Familie! Die Bauarbeiter und der Kran sind inzwischen verschwunden, das Dach erstrahlt im neuen Glanz; das wollen wir feiern und laden dazu alle UnterstützerInnen, Interessierte und HelferInnen ein.

Wir starten um 11 Uhr in der Kirche „Heilige Familie“ mit einem Familiengottesdienst. Im Anschluss daran ist eine Prozession zum Kindergarten geplant, der dann von Herrn Pfarrer Koffler einen Haussegens erhält. Danach wird ein gemütliches Gartenfest eröffnet. Für alle Geschmäcker ist vorgesorgt: Mittagessen, Salat, Sekt und Kaffee & Kuchen werden angeboten. Livemusik begleitet uns dabei. Ein Höhepunkt wird eine Bilderauktion werden, bei der man die Gemälde der Kinder ersteigen kann. Auch für unsere kleinen Gäste wird es lustige Spiele, Kreativangebote, Bilderbuchkino und Kinderschminken geben.

Wir freuen uns auf einen bunten, fröhlichen und lebhaften Tag mit Ihnen!

Besuchsdienst St. Cyriak Lehen

Am Dienstag, 21. Juni 2016 findet von 19 Uhr bis 21:30 Uhr im Cyriaksaal in Lehen eine Veranstaltung zum Thema: „Geburtstags- und

Krankenbesuche gestalten“ mit Impulsen zur Vorbereitung eines Besuchs, Hinweisen für die Praxis, Erfahrungsaustausch, Umgang mit schwierigen Situationen statt.

Hierzu sind alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Besuchsdienste sowie Interessierte herzlich eingeladen. Nähere Informationen folgen!

Leitung: Dr. Regina Kebekus und Lucia Hirt

Reingehört „Mathis der Maler“ von Paul Hindemith

Im Jahr 1934 führte Paul Hindemith (1895-1963) seine Symphonie „Mathis der Maler“ auf – kurz vor dem Verbot seiner Musik als „entartete Kunst“ durch das Nazi-Regime. Hindemith legt der Symphonie vier Bildtafeln des Iseheimer Altares zugrunde, der vor 500 Jahren vom Maler Matthias Grünewald (1475-1528) geschaffen wurde und heute in Colmar ausgestellt ist.

Mit Bildbetrachtung, Hinführungen und Musik nähern wir uns schrittweise Hindemiths bekanntestem Werk und der Idee, Musik und Malerei zu verbinden. Seien Sie gespannt!

Freitag, 24. Juni 2016, 20.00 Uhr

Saal im Pfarrgemeindehaus Heilige Familie, Hofackerstr. 29

Eine Veranstaltung der Bücherei und des Bildungswerks Heilige Familie mit Frank Barrois (Theologe und Musiker)

Sieben-Kirchen-Wallfahrt am 25. Juni 2016

Herzliche Einladung zum Mitpilgern zu unseren sieben Kirchen der Seelsorgeeinheit. In jeder Kirche der fünf Gemeinden von St. Albert – St. Agatha erwartet Sie ein Impuls, Lieder und Texte, musikalische Gestaltung. Es besteht die Möglichkeit zum Vesper, Kaffeetrinken und ein Shuttle-Bus kann in Anspruch genommen werden.

Start ist um 10.00 Uhr in St. Albert – Zum Abschluss (ab etwa 17 Uhr) wird hinter dem Gemeindehaus Petrus Canisius gegrillt!

Die Planung ist wie folgt:

10.00 Uhr St. Albert	13.00 Uhr St. Agatha mit
10.30 Uhr St. Thomas	Pause-Vesper mitbringen
11.15 Uhr Hl. Familie	15.00 Uhr St. Martin - Kaffee
11.45 Uhr St. Cyriak	16.30 Uhr St. P. Canisius

St. P. Canisius – Flohmarkt-Info

Sind Ihre Regale, Fächer, Kleiderschränke viel zu voll? Voll mit Dingen, die Sie gar nicht mehr brauchen? Ausmisten befreit! - Und wir – das Flohmarktteam St. P. Canisius – können Ihnen dabei helfen! Gerne nehmen wir das, was Sie nicht mehr brauchen, und verkaufen es zugunsten unserer Gemeinde bzw. sozialer Projekte. **Einen Kleiderflohmarkt möchten wir im Rahmen des Landwasser-Flohmarktes am 2. Juli organisieren, alles andere** – Bücher, Geschirr, Gläser, Nippes, Schmuck, Spielzeug etc. – werden wir im Rahmen unseres Gemeindebasars am 08. Oktober anbieten. Ab sofort können Sie gut erhaltene Kleidung, Flohmarktartikel zu den Öffnungszeiten im Pfarrbüro abgeben. Wir freuen uns auf zahlreiche Flöhe!

Einladung zum Sommerlager 2016

Die beiden Pfarreien St. Martin Hochdorf und St. Petrus Canisius Landwasser laden wieder zum Sommerlager ein. Die Ferienfreizeit für Kinder ab der 3. Klasse bis einschließlich 13 Jahren findet vom 24. August bis zum 01. September 2016 in Oppenau/Mittlerer Schwarzwald statt. Anmeldungen sind ab sofort möglich bei Kaplan Siegfried Huber: huber@se-freiburg-nordwest.de. Das Sommerlager ist offen für Kinder jeden Wohnorts und jeder Konfession.

KiBiTa 2016

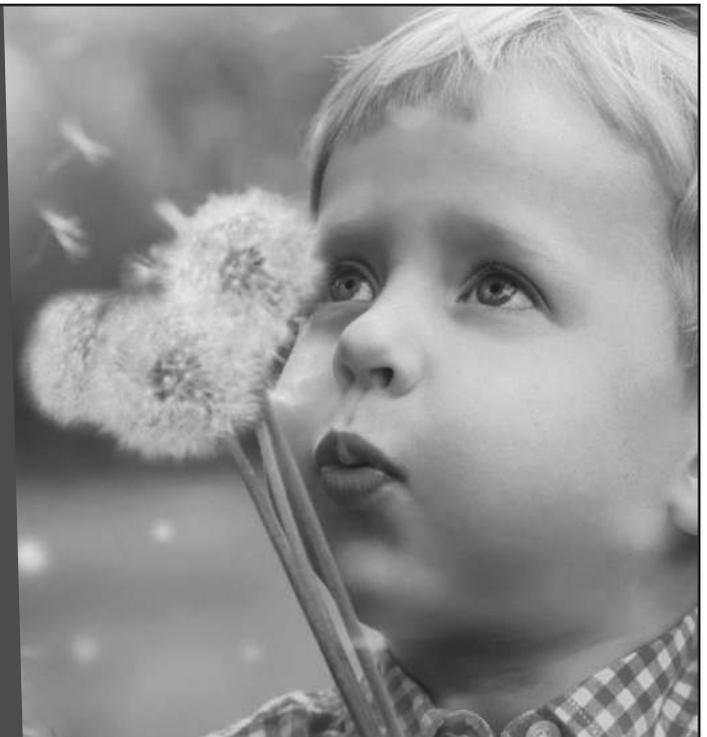
Vom 3. – 6. November finden die Kinderbibeltage 2016 in Nickersberg an der Schwarzwaldhochstraße statt. Kosten werden etwa 80.- Euro betragen, Bezuschussung ist möglich, mehrere Kinder einer Familie bekommen Rabatt. Vorläufige Anmeldungen sind über die Pfarrbüros möglich.

Bringen Sie frischen Sommerwind in Ihre Werbung mit Anzeigen in Ihrem örtlichen Mitteilungsblatt zum Sommer-Schnäppchen-Preis!

Sommer-Anzeigen-Schnäppchen

-30%*

Schalten Sie mindestens in 3 aufeinanderfolgenden Kalenderwochen oder 3 verschiedenen Ausgaben.



Genießen Sie jetzt Sommer, Sonne und ... satte Prozente bei Primo-Verlag in Stockach.

Mit Ihrem persönlichen Rabatt-Coupon reduzieren Sie selbst ab sofort Ihre nächsten Anzeigenkosten in Ihrem örtlichen Mitteilungsblatt. Sie haben die Wahl.

* DARUM DREHT SICH'S:

Unser Sommer-Anzeigen-Schnäppchen gilt für ...

- ... die **Kalenderwochen 21 bis 27** (23.5. – 10.7.16).
- ... dieselbe Anzeige (gleicher Text, gleiche Größe, gleiches Motiv) in jeweils 3 aufeinanderfolgenden Kalenderwochen oder 3 verschiedenen Ausgaben.
- ... die Einzugsermächtigung der Rechnung.
- ... den Satzspiegel 184 x 270 mm, 2-spaltig (90 mm breit) oder 4-spaltig (184 mm breit). Die Anzeighöhe in mm ist frei wählbar.
- ... die Nennung bei Ihrer Bestellung des **Aktionscodes P2016-05-01**



Tipps für Supersparer:

- › Finden Sie interessante **Kombinationsmöglichkeiten** mit Ihren Nachbarausgaben auf **www.primo-stockach.de**.
- › Machen Sie mit einer **Farbanzeige** (Farbzuschlag) besonders stark auf sich aufmerksam.
- › Liefern Sie Ihre **Druckdaten rechtzeitig**, spätestens bis Freitag der Vorwoche.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 17a (Stand: Februar 2016). Alle bestehenden Rabattvereinbarungen (Abschluss-, Gewerberabatt, fertige Vorlage und Skonto) mit unserem Verlag werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben.

Buchen Sie schnell und profitieren Sie von unserer Aktion.

› Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/93 17-11,
anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de



Mitarbeiter/in

für unser Tagesbistro nach FR gesucht.
Bevorzugt sind Personen aus der Gastronomie
(sehr gute Deutschkenntnisse erforderlich)
Teilzeit von 9:00 - ca. 15:00 Uhr.

Zahner Feinkost GMBH
Ansprechpartner Fr. Wagner
Tel. 0151-26 46 68 83
s.wagner.cds@gmail.com



Harald Wurch
Bauunternehmung
Meisterbetrieb im
Hoch- u. Tiefbau

Im Winkel 14
79232 March
Tel. 07665 - 947 58 27
Fax 07665 - 947 58 26
Handy 0171 - 427 48 37

**Auch in diesem Jahr
bieten wir einen
Ausbildungsplatz zum
Maurer/Betonbauer
in einem super Team.
Bewirb dich jetzt!**

Hotel-Sportpark Hugstetten

- sucht Reinigungsmitarbeiter (w/m)
für unsere Hotelzimmer
2 x wöchentlich (auch Wochenende)
Tel. 07665 920 20

Baugrubenaushub

ca. 390 m³ oder Teilmengen, Bodenklasse 3 - 4, ca. KW 30
ab Gundelfingen kostenlos, bzw. auch Zufuhr innerh. 20 KM.
Tel. 0761 42 999 686 oder 0176 207 489 86

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de

Treppenlift

Service + Verkauf
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

www.reha-lift.biz



mathias
andris
www.andris-glaserei.de
beraten - reparieren - sanieren - erhalten

Qualität vom Meister Fachbetrieb

■ Fenster ■ Türen ■ Vordächer ■ Kundendienst
■ Insektenschutz ■ Sonnenschutz ■ Beschläge ■ Reparaturen

Eschenweg 1a • 79232 March-Hugstetten • Fax 930027
info@andris-glaserei.de • ☎ 07665-930026

Der berühmte Messerschleifer aus Funk und Fernsehen
K. DOLD aus Bad Krozingen **steht am**
18.06.16 von 9.00 bis 14.00 Uhr in der
Kandelblickstr. 13 (Neubaugebiet)
u. schleift Messer aller Art, Besteckmesser mit Wellen,
Rundmesser für Brotmaschinen, sämtliche Scheren
auch Haarscheren u.v.m.
- einfach alles mitbringen. **Mobil 0171 4489512**



Spielplan

Fußball-EM 2016

10. Juni - 10. Juli

Gruppe A

- Albanien
- Frankreich
- Rumänien
- Schweiz

- Freitag, 10. Juni, 21 Uhr, Paris, Saint-Denis
Frankreich - Rumänien : :
 Samstag, 11. Juni, 15 Uhr, Lens
Albanien - Schweiz : :
 Mittwoch, 15. Juni, 18 Uhr, Paris, Parc des Princes
Rumänien - Schweiz : :
 Mittwoch, 15. Juni, 21 Uhr, Marseille
Frankreich - Albanien : :
 Sonntag, 19. Juni, 21 Uhr, Lille
Schweiz - Frankreich : :
 Sonntag, 19. Juni, 21 Uhr, Lyon
Rumänien - Albanien : :

	Tabelle	Punkte	Tore
1.			:
2.			:
3.			:
4.			:

Gruppe B

- England
- Slowakei
- Russland
- Wales

- Samstag, 11. Juni, 18 Uhr, Bordeaux
Wales - Slowakei : :
 Samstag, 11. Juni, 21 Uhr, Marseille
England - Russland : :
 Mittwoch, 15. Juni, 15 Uhr, Lille
Russland - Slowakei : :
 Donnerstag, 16. Juni, 15 Uhr, Lens
England - Wales : :
 Montag, 20. Juni, 21 Uhr, St. Etienne
Slowakei - England : :
 Montag, 20. Juni, 21 Uhr, Toulouse
Russland - Wales : :

	Tabelle	Punkte	Tore
1.			:
2.			:
3.			:
4.			:

Gruppe C

- Deutschland
- Nordirland
- Polen
- Ukraine

- Sonntag, 12. Juni, 18 Uhr, Nizza
Polen - Nordirland : :
 Sonntag, 12. Juni, 21 Uhr, Lille
Deutschland - Ukraine : :
 Donnerstag, 16. Juni, 18 Uhr, Lyon
Ukraine - Nordirland : :
 Donnerstag, 16. Juni, 21 Uhr, Paris, St. Denis
Deutschland - Polen : :
 Dienstag, 21. Juni, 18 Uhr, Marseille
Ukraine - Polen : :
 Dienstag, 21. Juni, 18 Uhr, Paris, Parc des Princes
Nordirland - Deutschland : :

	Tabelle	Punkte	Tore
1.			:
2.			:
3.			:
4.			:

Gruppe D

- Spanien
- Kroatien
- Tschechien
- Türkei

- Sonntag, 12. Juni, 15 Uhr, Paris, Parc des Princes
Türkei - Kroatien : :
 Montag, 13. Juni, 15 Uhr, Toulouse
Spanien - Tschechien : :
 Freitag, 17. Juni, 18 Uhr, St. Etienne
Tschechien - Kroatien : :
 Freitag, 17. Juni, 21 Uhr, Nizza
Spanien - Türkei : :
 Dienstag, 21. Juni, 21 Uhr, Bordeaux
Kroatien - Spanien : :
 Dienstag, 21. Juni, 21 Uhr, Lens
Tschechien - Türkei : :

	Tabelle	Punkte	Tore
1.			:
2.			:
3.			:
4.			:

Gruppe E

- Belgien
- Irland
- Italien
- Schweden

- Montag, 13. Juni, 18 Uhr, Paris, St. Denis
Irland - Schweden : :
 Montag, 13. Juni, 21 Uhr, Lyon
Belgien - Italien : :
 Freitag, 17. Juni, 15 Uhr, Toulouse
Italien - Schweden : :
 Samstag, 18. Juni, 15 Uhr, Bordeaux
Belgien - Irland : :
 Mittwoch, 22. Juni, 21 Uhr, Lille
Italien - Irland : :
 Mittwoch, 22. Juni, 21 Uhr, Nizza
Schweden - Belgien : :

	Tabelle	Punkte	Tore
1.			:
2.			:
3.			:
4.			:

Gruppe F

- Island
- Österreich
- Portugal
- Ungarn

- Dienstag, 14. Juni, 18 Uhr, Bordeaux
Österreich - Ungarn : :
 Dienstag, 14. Juni, 21 Uhr, St. Etienne
Portugal - Island : :
 Samstag, 18. Juni, 18 Uhr, Marseille
Island - Ungarn : :
 Samstag, 18. Juni, 21 Uhr, Paris, Parc des Princes
Portugal - Österreich : :
 Mittwoch, 22. Juni, 18 Uhr, Lyon
Ungarn - Portugal : :
 Mittwoch, 22. Juni, 18 Uhr, Paris, St. Denis
Island - Österreich : :

	Tabelle	Punkte	Tore
1.			:
2.			:
3.			:
4.			:

Achtelfinale

- AF 1: Samstag, 25. Juni, 15 Uhr, St. Etienne
 – : :
 Zweiter A Zweiter C
 AF 2: Samstag, 25. Juni, 18 Uhr, Paris, Parc des Princes
 – : :
 Sieger B Dritter A/C/D
 AF 3: Samstag, 25. Juni, 21 Uhr, Lens
 – : :
 Sieger D Dritter B/E/F
 AF 4: Sonntag, 26. Juni, 15 Uhr, Lyon
 – : :
 Sieger A Dritter C/D/E

Achtelfinale

- AF 5: Sonntag, 26. Juni, 18 Uhr, Lille
 – : :
 Sieger C Dritter A/B/F
 AF 6: Sonntag, 26. Juni, 21 Uhr, Paris, Toulouse
 – : :
 Sieger F Zweiter E
 AF 7: Montag, 27. Juni, 18 Uhr, Paris, St. Denis
 – : :
 Sieger E Zweiter D
 AF 8: Montag, 27. Juni, 21 Uhr, Nizza
 – : :
 Zweiter B Zweiter F

Viertelfinale

- VF 1: Donnerstag, 30. Juni, 21 Uhr, Marseille
 – : :
 Sieger AF 1 Sieger AF 3
 VF 2: Freitag, 1. Juli, 21 Uhr, Lille
 – : :
 Sieger AF 2 Sieger AF 6
 AF 3: Samstag, 1. Juli, 21 Uhr, Bordeaux
 – : :
 Sieger AF 5 Sieger AF 7
 AF 4: Sonntag, 3. Juli, 21 Uhr, Paris, St. Dennis
 – : :
 Sieger AF 4 Sieger AF 8

Halbfinale

- HF 1: Mittwoch, 6. Juli, 21 Uhr, Lyon
 – : :
 Sieger VF 1 Sieger VF 2
 HF 2: Donnerstag, 7. Juli, 21 Uhr, Marseille
 – : :
 Sieger VF 3 Sieger VF 4

Finale

- Sonntag, 10. Juli, 21 Uhr, Paris, St. Dennis
 – : :
 Sieger HF 1 Sieger HF 2

Täglich frische Erdbeeren.



zum Kauf oder zum Selbstpflücken.
Täglich von 8.00-20.00 h,
auch Samstag & Sonntag.

Auch Lambada zum Kaufen!

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



RECHTSANWALT

DR. PETER UNMÜBIG



- ◆ Schneller Weg aus einem teuren Baukredit?
- ◆ Sofortige Lösung aus einer Darlehensbindung?
- ◆ Wechsel ohne/oder Rückerstattung einer Vorfälligkeitsentschädigung?

Die Frist läuft durch Gesetzesänderung am 21.06.2016 ab!

Wir prüfen gerne Ihre rechtlichen Möglichkeiten!
Weitere Informationen: www.mein-rechtsanwalt.eu

Vogesenstraße 28 ◆ 79194 Gundelfingen
Tel. 07 61/40 00 78 0 ◆ Sekretariat 07 61/55 50 55
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ www.mein-rechtsanwalt.eu



Freiburg
IM BREISGAU

Die **Stadtverwaltung Freiburg** sucht ab dem Schuljahr 2016/2017 für das Amt für Schule und Bildung

Erzieher/innen und Pädagogische Fachkräfte oder Personen mit pädagogischer Fachkompetenz für die Schulkindbetreuung an verschiedenen Freiburger Grundschulen

Sie haben eine abgeschlossene erzieherische Ausbildung bzw. eine vergleichbare pädagogische Qualifikation nach § 7 Kindertagesbetreuungsgesetz (KiTaG) oder eine abgeschlossene Ausbildung/ein abgeschlossenes Studium und mindestens 3 Jahre Berufserfahrung in der Betreuung, Bildung und Erziehung von größeren Kindergruppen mit der Bereitschaft zur Nachqualifizierung und Erfahrung in der Entwicklungsbegleitung von Kindern? Mehrere abwechslungsreiche und selbständige Betreuungstätigkeiten in Teilzeit (30 % bis 77 %) warten auf Sie. Es handelt sich um unbefristete Beschäftigungsverhältnisse mit Bezahlung in Entgeltgruppe S 4 TVöD bis Entgeltgruppe S 8a TVöD (je nach Vorliegen der Voraussetzungen).

Haben Sie Interesse? Weitere Informationen erhalten Sie bei **Frau Albrecht, Telefon 076 1/201-2304, Frau Dold, Telefon 076 1/201-2335 oder Frau Suter, Telefon 076 1/201-2316.**



Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie im Internet unter www.freiburg.de/stellenmarkt



Bringen Sie frischen Sommerwind in Ihre Werbung mit Anzeigen in Ihrem örtlichen Mitteilungsblatt zum Sommer-Schnäppchen-Preis!

Sommer-Anzeigen-Schnäppchen

-30%*

Schalten Sie mindestens in 3 aufeinanderfolgenden Kalenderwochen oder 3 verschiedenen Ausgaben.



Genießen Sie jetzt Sommer, Sonne und ... **satte Prozente bei Primo-Verlag in Stockach.** Mit Ihrem persönlichen Rabatt-Coupon reduzieren Sie selbst ab sofort Ihre nächsten Anzeigenkosten in Ihrem örtlichen Mitteilungsblatt. Sie haben die Wahl.

* DARUM DREHT SICH'S:

Unser Sommer-Anzeigen-Schnäppchen gilt für ...

- ... die **Kalenderwochen 21 bis 27** (23.5. – 10.7.16).
- ... dieselbe Anzeige (gleicher Text, gleiche Größe, gleiches Motiv) in jeweils 3 aufeinanderfolgenden Kalenderwochen oder 3 verschiedenen Ausgaben.
- ... die Einzugsermächtigung der Rechnung.
- ... den Satzspiegel 184 x 270 mm, 2-spaltig (90 mm breit) oder 4-spaltig (184 mm breit). Die Anzeigenhöhe in mm ist frei wählbar.
- ... die Nennung bei Ihrer Bestellung des **Aktionscodes P2016-05-01**

Es gelten unsere AGB ([siehe www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 17a (Stand: Februar 2016). Alle bestehenden Rabattvereinbarungen (Abschluss-, Gewerberabatt, fertige Vorlage und Skonto) mit unserem Verlag werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben.

Verlag und Anzeigen:
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/93 17 11,
anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de



Geflügelverkauf Giesecker

21.06.2016 Freiburg-Hochdorf, Pfarrer-Meybrunn-Haus, 14.00 Uhr
Tel. 02353/7000-0 www.gefluegelhof-giesecker.de

AUTOHAUS **SKAISGIRSKI**

IHR OPEL-PARTNER IN UMKIRCH



Wir lieben Autos.

Unser Service für Sie:

- Neuwagen
- Jahreswagen
- Gebrauchtwagen
- Leasing
- Finanzierung
- Opel Service Partner
- Reparatur aller Marken
- TÜV/AU im Hause
- Fahrzeugabholung
- Ersatzwagen
- Schnellreparatur
- Unfallinstandsetzung
- Reifeneinlagerung
- Klimaanlage wartung

AUTOHAUS SKAISGIRSKI

Im Gansacker 1a | 79224 Umkirch | Tel. 07665-6470
skaisgirski@web.de | www.autohaus-skaisgirski.de



Barwig

79232 March-Buchheim • Gottenheimer Straße 7 • Tel: 07665 93457810

Öffnungszeiten: Montag-Samstag 8-21 Uhr

Großes Sommerfest

am Samstag, 18.06.2016 von 11-18 Uhr
in March-Buchheim mit tollen Aktionen für Groß und Klein

**Kinder-
Aktionen
GRATIS!**



Tolle Kinder-Hüpfburg
für unsere Kleinen



**Nostalgisches
Kinderkarussell**



Kinderschminken
von 14-17 Uhr

Große Grillaktion

**Tolle
Verlosung**



Grillwurst
mit Brötchen oder
Kartoffelsalat
und ein
Getränk 0,3 L nur **2.-**



Grillsteak
mit Brötchen oder
Kartoffelsalat
und ein
Getränk 0,3 L nur **3.-**



Ganter-Pils
0,3 L
nur **1.50**



Der GANTER
Löschzug rollt an



**Gegrillte
Lachsfilets**
mit Brötchen oder
Kartoffelsalat und
ein Getränk 0,3 L
nur **3.-**



**Eine
Kugel Eis**
von
HofEis

für nur **-80**



**Jedes Kind
erhält einen
Schwarzwaldmilch-
Jogi geschenkt.**

- 1. Preis**
Ein Pepsi-Tischkicker
- 2. Preis**
Ein Einkaufsgutschein
im Wert von 50.- Euro
- 3.-5. Preis**
Ein Einkaufsgutschein
im Wert von je 25.- Euro

Wir gewährleisten den streng vertraulichen Umgang mit Ihren Daten und werden diese löschen, sobald sie nicht mehr zur Ermittlung der Preisträger des Gewinnspiels benötigt werden. Eine Weitergabe Ihrer Daten an mit dem Gewinnspiel beteiligte Dritte erfolgt nur, wenn dies zur Durchführung des Gewinnübergabe erforderlich ist. Die Löschung Ihrer Daten erfolgt routinemäßig nach erfolgreicher Durchführung des Gewinnspiels.

Coupon vollständig ausgefüllt bis 18.06.2016 abgeben.
- Kein Kaufzwang -

6x im Raum Freiburg

Irrtum vorbehalten, solange Vorrat reicht. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Herausgeber: Frische-Center Freiburg GmbH, Abriichstr. 6, 79108 Freiburg

Freiburg
Habsburger Straße
Zähringer Straße
Fr.-Hochdorf
Kirchzarten
March-Buchheim
Gundelfingen



Gewinncoupon
EDEKA Barwig gibt es x im Raum Freiburg

Name _____
Straße _____
Ort _____
Tel. _____

Miele

Gebr. Schlosser

Nutzen Sie die Vorteile Ihres Miele Premium Partners!

- Miele Kundendienst
- Verkauf durch geschulte Fachkräfte
- Kompetenter Service für Ersatzteile und Zubehör
- Miele Shop

ELEKTROFACHGESCHÄFT UND KÜCHENSTUDIO

Inhaber: Stefan Ernst
 Kußmaulstraße 1
 79114 Freiburg
 Telefon 07 61 / 8 38 12
 Telefax 07 61 / 89 27 27
 www.gebr-schlosser.de

Gasthaus

Kreuzmattenstrasse 16



Köste

79276 Reute

3 - Gang Sonntagmenü für 9,60 €

Sonntag 19.6. ab 11:30 Uhr durchgehend

Tagessuppe - Wildragout mit Spätzle - Dessert

Täglich ab 16:30 Uhr Steinofenpizza auch zum Mitnehmen sowie feines aus der badischen und regionalen Küche

Fam. Steiner freut sich auf Ihre Reservierung 07641-9337973



Fröhliche Sommerfahrt

DO 16.6. / 7.7. / 21.7. / 4.8. / 18.8. / 1.9.

4-stündige Rundfahrt mit Live Musik, 1 Tasse Kaffee und 1 Stück Kuchen sowie Abendessen vom Buffet. Abfahrt Breisach: 15:15 Uhr

€ 34,- pro Person

Colmar-Linie

DO 16.6. / 23.6. / 30.6.

SA 18.6. / 25.6.

Mit dem Schiff durch die elsässischen Kanäle Napoleons nach Colmar inklusive Mittagessen vom Buffet an Bord. Abfahrt Breisach: 8:30 Uhr

€ 43,- pro Person

BFS Linie - Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH

D - 79206 Breisach • Rheinuferstrasse / Schiffsanlegestelle Brücke 2
Tel. 0 76 67 94 20 10 • E-Mail: info@bfs-info.de • www.bfs-info.de
ANMELDUNG ERFORDERLICH | BITTE FORDERN SIE UNSEREN FAHRPLAN 2016 AN!

HONDA

The Power of Dreams

HalbeHalbe

Jetzt zum halben Preis einsteigen und vollen Fahrspaß genießen.

In drei Jahren den Rest zahlen, finanzieren oder zurückgeben.



ab 16.999 €
8.195 €*

Der günstigste Weg zu Ihrem Traumwagen:

Zahlen Sie 50%* für einen neuen Honda Civic Tourer (Anzahlung kann auch Ihr Gebraucher sein) und fahren Sie 3 Jahre lang kostenfrei - ohne Zinsen, ohne Raten.

Danach können Sie sich entscheiden: den Rest zahlen, den Rest finanzieren oder den Wagen einfach gemäß Rückkaufbedingungen zurückgeben. * 50% des Kaufpreises

Ein Angebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222-224, 60314 Frankfurt/Main. Anzahlung: 50% des Kaufpreises. 2. Hälfte (50%) Gesamtkreditbetrag. 36 Monate Zahlpause. Gesamtfahrleistung 45.000 Kilometer. Effektiver Jahreszins 0,0%. Sollzins p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit 0,0%. Danach Begleichung des Restbetrags oder Finanzierung der Restsumme oder Rückgabe des Fahrzeugs (gemäß Rückkaufbedingungen). Gesamtkreditbetrag entspricht dem Nettodarlehensbetrag. Angebot gültig für Privatkunden bis 30.08.2016.



Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 6,6-3,8.
CO₂-Emission in g/km: 155-99. (Alle Werte gemessen nach 1999/84/EG). Abbildung zeigt Sonderausstattung.

SÜTTERLIN

Fahrzeughaus Friedrich Sütterlin GmbH

79108 Freiburg ■ Tullastraße 55
Telefon 0761-45918-0 ■ Fax 0761-45918-177
info@suetterlin.de ■ www.suetterlin.de
Kreditvermittler der Honda Bank GmbH.



NATÜRLICH Adalbert Faller Bestattungsinstitut

Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

OSTEOPATHIE - DUTTLINGER

Praxis für Osteopathie
Dr. med. Alina Duttlinger

In Hochdorf

Fragen? Interesse?
Rufen Sie einfach an!

Nimbergstraße 10, 79108 Freiburg, Telefon 07665 / 967 92 58
praxis@osteopathie-duttlinger.de, www.osteopathie-duttlinger.de

Bauunternehmen

Friedrich & Wortmann

Meisterbetrieb

- An-/Umbau
- Sanierung
- Trockenbau
- Trockenlegung
- Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24
79108 FR-Hochdorf

Telefon 07665/9 47 23 16
Handy 0171/8 81 95 15



UNSERE TOP-ANGEBOTE.



Abbildung zeigt Sonderausstattung

Sie haben die Wahl.

ŠKODA Fabia Limousine Cool Edition 1,2 I, 66 kW (90 PS), silber, grau, weiß, rot, schwarz, blau, Musiksysteem Swing, Bluetooth, el. Fh., PDC, Klimaanlage, 16" LM, Rücksitzbank 60:40 umklappbar.
Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,0 - 5,9; außerorts: 4,0 - 3,9; kombiniert: 4,7 - 4,6;
CO₂-Emission, kombiniert: 107 - 105 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B

12.645,- €

ŠKODA Rapid Spaceback Cool Edition 1,2 I TSI, 66 kW (90 PS), weiß, silber, rot, schwarz, grau, grün, Musiksysteem Swing, ZV/FFB, el. Fh., PDC, Klimaanlage, 16" LM.
Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,0 - 5,9; außerorts: 4,0 - 3,9; kombiniert: 4,7 - 4,6;
CO₂-Emission, kombiniert: 107 - 105 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B

12.285,- €

ŠKODA Yeti Adventure 2,0 I TDI 4x4, 110 kW (150 PS), schwarz, grau, grün, Bi-Xenon, Navi Amundsen, Bluetooth, Climatronic, Sitzheizung vorn, 17" LM, PDC vorn+hinten, Offroad-Assistent.
Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,0; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,1; CO₂-Emission, kombiniert: 134 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B

28.350,- €

ŠKODA Fabia Combi JOY 1,2 I, 81 kW (110 PS), grau, schwarz, weiß, Climatronic, Sitzheizung vorn, Navi Amundsen, Bluetooth, PDC vorn+hinten, Licht-/Regensensor, 16" LM.
Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,1 - 6,0; außerorts: 4,1 - 4,0; kombiniert: 4,8 - 4,7;
CO₂-Emission, kombiniert: 110 - 108 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B

17.065,- €

Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren in l/100 km, innerorts: 14,7-3,6; außerorts: 7,8-2,5; kombiniert: 10,2-2,9; CO₂-Emission, kombiniert: 237-79 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).



Autohaus F. Sütterlin GmbH

Škoda-Vertragshändler

Tullastr. 55, 79108 Freiburg

Tel.: 0761 45919-0, Fax: 0761 45919-177

info@suetterlin.de, <http://www.suetterlin.skoda-auto.de/>